



"APPROVED"

"APPROVED"

Rector

Rector

Ukrainian State University of Railway
Transport

Poznan University of Technology

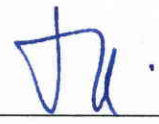
Professor S. Panchenko

Professor T. Łodygowski



 _____ 2018





 " " _____ 2018
 May 16th

REGULATIONS

(ANNEX TO DOUBLE MASTER'S DEGREE PROGRAMME)

between Ukrainian State University of Railway Transport

and

Poznan University of Technology

2018

1. SUBJECT OF PROGRAMME

1.1 The Double Master's Degree Programme aims to form specialists in the field of Railway Transport, to foster mobility of the students and academics, and to offer the students an international experience and exposure to both Ukrainian and Polish learning values.

Entering the Double Master's Degree Programme, Ukrainian State University of Railway Transport (hereinafter referred to as USURT) and Poznan University of Technology (hereinafter referred to as PUT) aim to provide training of specialists who will:

- have skills in European quality management system, certifications in railway transport engineering products and production, specialists certification,
- have thorough knowledge in science-intensive technologies of railway transport,
- be familiar with world leading enterprises, companies and their production,
- be fluent in Ukrainian/Polish/English;
- be working with technical engineering documentation and will be able to prepare their own one.

a. Therefore, the main objectives of Double Master's Degree Programme are:

- establishing certain programmes beneficial to the respective universities and promoting the development of studies, as well as other educational programmes of mutual interest;
- training and education of specialists who will meet the requirements of European Network for Engineering Accreditation;
- obtaining knowledge about European standards, systems of standardization, certification, quality management systems, to be able to work with the documentation, with world leading enterprises, companies and their production and make their own.

1.3 Educational qualification area of training on the basis of USURT and PUT is carried out in Railway Transport:

- approximation of specialists' training system in Poland and Ukraine;
- harmonization of curricula and obtaining an integrated plan to prepare students of 1st cycle studies and to continue their 2nd cycle studies within Double Master's Degree Programme, in case of adherence to all further prerequisites for admission;
- improving teaching and laboratory facilities by bringing material and financial resources of interested companies from Ukrainian and Polish companies;
- organization of joint Polish-Ukrainian scientific and technical conferences, technical seminars, contests in basic educational disciplines with further publication of the works;
- joint publication of textbooks and textbooks on the subjects of the relevant curriculum. Facilitating the exchange of educational literature.

2. ORGANIZATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS

2.1 Admission of students to Double Master's Degree Programme is made in accordance with the academic excellence, linguistic competence, and strong personal intent confirming the above mentioned by the following documents:

- Application form (Appendix 1);
- diploma of 1st cycle of studies in Railway Transport;
- transcript of records;
- recommendation from the graduating department;
- for Ukrainian students - certificate of proficiency in English / Polish (minimum B2);
- for Polish students - certificate of proficiency in English / Ukrainian (minimum B2);
- CV.

2.2 To enter the Double Master's Degree Programme, candidates first have to be admitted to the Master's programme to USURT or PUT respectively, at their home institution. Not later than in their first year, students can apply for Double Master's Degree Programme.

Applications are evaluated first by the home institution and then presented to the partner institution (which will become the student's host institution) for review and approval. To be admitted to the program, students must meet all graduate admission policies at both institutions, and must have advisors who will agree to advise them at both institutions.

Students must be enrolled into the whole programme of studies at both universities.

The enrollment of students will take place in accordance with the rules of each university.

2.3 On the assumption of fundamental equivalence and based on mutual trust in the academic quality of the host university's curriculum, it is agreed that PUT and USURT acknowledge the prior received qualification of 1st cycle in Railway Transport to be admitted to Double Master's Degree Programme.

2.4 Training of students is conducted in educational groups, according to the regulations on the organization of educational process in USURT and PUT. Groups are formed from students of Faculty of Machines and Transport (PUT) and School of Mechanics and Energy (USURT), who meet the requirements of admission.

2.5 Student schedule in Double Master's Degree Programme is based on the timetables of corresponding departments.

2.6 Learning Agreement is the obligatory document to continue education in Double Master's Degree Programme at the specified semester at the host institution.

Being admitted to the Degree Programme, a student should provide the Learning Agreement in English (Appendix 2) approved by the deans of respective faculties. The Learning Agreement should specify which courses will be taken by the student, at which semester and at which university.

In justified cases, the study programme of Double Master's Degree can be modified. The changes require the approval of the Deans of both Universities. Depending on the local regulations, the Dean may delegate this competence to the programme coordinator.

The programme must meet the requirements of both universities in Railway Transport curriculum.

2.7 Preparation of the Master's thesis is carried out under the guidance of a supervisor from the host University, and has to be accepted by a Reviewer – from the home university.

The Thesis will be assessed in accordance with the Laws of the University where the final semester is completed and will be submitted to the partner institution for the assessment of credit recognition.

2.8 Home and host institutions must provide pertinent pre-arrival information to students including information regarding travel and entry, costs likely to be incurred, and any other information which will assist students to prepare for their stay at the host institution.

Host institution arranges and conducts a comprehensive on-site orientation program. This programme shall include, but is not limited to, information concerning the host institution's policies on academic responsibilities and standards of conduct, immigration rules that the students are required to follow while at the host institution, and any known, abnormally dangerous conditions on the premises or in the city or country.

2.9 Material and technical base of the faculty or school includes the study areas, laboratories, computer classes and support services of Faculty of Machines and Transport (PUT) and School of Mechanics and Energy (USURT) where the 1st cycle training is held.

2.10 Educational, methodological and research work is done in collaboration with the graduating departments of Faculty of Machines and Transport and School of Mechanics and Energy with appropriate coordination by the heads of departments.

2.11 As a result of education within the framework of Double Master's Degree Programme, a graduate receives two diplomas of established samples, issued by each university:

- a diploma of Master of Science in Railway Transport of USURT,
- a diploma of Master of Science Engineer in Transport of PUT.

3. ACKNOWLEDGMENT OF STUDENT'S ACHIEVEMENTS

3.1 Grades for courses taken at PUT and USURT are given in Table 1:

Table 1. Student Assessment Scales in Poznan University of Technology and Ukrainian State University of Railway Transport

Poznan University of Technology			Ukrainian State University of Railway Transport		
A	5	EXCELLENT outstanding performance with only minor errors	A	90-100	ВДМІННО outstanding performance with only minor errors
B	4,5	VERY GOOD above the average standard but with some errors	B	82-89	ДОБРЕ above the average standard but with some errors
C	4	GOOD generally sound work with a number of notable errors	C	75-81	ДОБРЕ generally sound work with a number of notable errors
D	3,5	SATISFACTORY fair but with significant shortcomings	D	69-74	ЗАДОВІЛЬНО fair but with significant shortcomings
E	3	SUFFICIENT performance meets the minimum criteria	E	60-68	ЗАДОВІЛЬНО performance meets the minimum criteria
F	2	FAIL some more work required before the credit can be awarded	FX	< 60	НЕЗАДОВІЛЬНО some more work required before the credit can be awarded
			F		НЕ ДОПУЩЕНО not allowed

3.2 During the specified semester admitted students from PUT or USURT should achieve 30 ECTS.

4. MANAGEMENT

All activities conducted under the Agreement must be conducted in accordance with the laws, rules, and regulations applicable to each institution.

5. FINANCIAL ACTIVITY

5.1 Sources of funding may be the following:

- the state budget based on university decisions;
- funds received from scientific research and other activities;
- the use of international funds to support education;
- donations received from enterprises of Ukrainian and Polish companies;
- funds available from state governments of Poland and Ukraine;
- European projects, and other resources.

In case of students on fee paying basis conditions they are obliged to settle the tuition fee at home university in accordance with the Regulations.

5.2 The University creates conditions for Double Master's Degree Programme for effective usage of own funds on the basis of the estimates, which is annually approved by the established order in USURT and PUT.

5.3 Neither USURT nor PUT are not responsible for providing food, housing or scholarship to students under the Double Master's Degree Programme.
However, should that be the will of each institution, these benefits may be provided.

5.4 All travel, living, and miscellaneous expenses incurred while attending host institution, including health insurance, meals, transportation, and lodging, shall be the responsibility of the student.

6. INTELLECTUAL PROPERTY

6.1 The completed diploma thesis is subject to copyright. The host University possesses a prior right to publish the diploma thesis of a student. If the host University does not publish the thesis within 6 months after its defence, the student who prepared it can publish it, unless the thesis is part of a collective work.

6.2 Should any collaboration within Double Master's Degree Programme results in any potential for intellectual property, it will be regulated by a separate document.

On behalf of Poznan University of Technology	On behalf of Ukrainian State University of Railway Transport
Dean of the Faculty of Machines and Transport	Dean of the School of Mechanics and Energy
Professor Franciszek Tomaszewski	Professor Oleksandr Ustenko
